



<p>The Central Bank of the UAE and Emirates Foundation sign MoU to promote Financial Literacy</p>	<p>مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي ومؤسسة الإمارات يوقعان مذكرة تفاهم لتعزيز الوعي المالي في المجتمع</p>
<p>Abu Dhabi, UAE (25 December 2019): The Central Bank of the UAE (CBUAE) has signed a memorandum of understanding (MoU) with Emirates Foundation to roll out financial literacy programmes through Emirates Foundation's programme 'Esref Sah' which aims to raise financial awareness among youth and educate them on ways of managing their finances.</p>	<p>أبوظبي، دولة الإمارات العربية المتحدة (25 ديسمبر 2019): وقع مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي مذكرة تفاهم مع مؤسسة الإمارات لدعم برنامج "إصرف صح" التابع لمؤسسة الإمارات، بهدف نشر الوعي حول طرق إدارة الأموال الشخصية لدى الشباب.</p>
<p>The MoU was signed by HE Saif Hadeef AlShamsi, Deputy Governor of CBUAE and Mr. Ahmed Talib Al Shamsi, Acting CEO of Emirates Foundation at CBUAE HQ.</p>	<p>وتم توقيع الاتفاقية بحضور سعادة سيف هادف الشامسي، نائب محافظ مصرف الإمارات العربية والسيد أحمد طالب الشامسي، الرئيس التنفيذي بالإنابة لمؤسسة الإمارات في المقر الرئيسي للمصرف المركزي.</p>
<p>This partnership comes as part of the Central Bank's efforts to achieve its vision in promoting monetary and financial stability towards sustainable economic growth, and highlights its importance to the UAE's overall economic growth and stability as it contributes greatly to the economic wellbeing of the society, and to youth in specific.</p>	<p>وتأتي هذه الشراكة كجزء من الجهود التي يبذلها المصرف المركزي لتحقيق رؤيته في تعزيز الاستقرار النقدي والمالي نحو نمو إقتصادي مستدام، كذلك لأهميته البالغة على الاقتصاد الكلي لدولة الإمارات لما له من آثار إيجابية على رفاهية المجتمع، وتحديدًا فئة الشباب.</p>
<p>His Excellency Saif Al Shamsi, Deputy Governor of CBUAE said: "Our partnership with Emirates Foundation offers financial knowledge-sharing support to help make positive impact in our country and to our people. Educating our youth on how to become</p>	<p>وقال سعادة سيف الشامسي، نائب محافظ مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي: "تقدم شراكتنا مع مؤسسة الإمارات الدعم المعرفي للمساهمة في إحداث تأثير إيجابي لدولتنا وشعبنا، حيث أن نشر ثقافة الإدارة المالية لدى شبابنا ليصبحوا مستقلين ومستقرين مالياً</p>



مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
CENTRAL BANK OF THE U.A.E.

تأسيساً

مؤسسة الإمارات
EMIRATES FOUNDATION

<p>financially independent and stable will help us to build a strong nation equipped with the right knowledge and ensure sustainable economy growth.”</p>	<p>سيساعدنا في بناء شعب يتمتع بالمعرفة اللازمة لضمان النمو الاقتصادي المستدام.”</p>
<p>He added: “The programme introduces smart ways for the youth to enhance the quality of their life by providing guidance and real life scenarios, which will help them to meet their financial goals, grow their wealth and become financially secure today and tomorrow.”</p>	<p>وأضاف: “يُقدم البرنامج طرقاً ذكية للشباب لتحسين جودة حياتهم من خلال التوجيه وعرض أمثلة حية من الواقع، لمساعدتهم على تحقيق أهدافهم المالية، وتنمية ثروتهم مما سيسهم في جعلهم مستقرين مالياً اليوم وفي المستقبل.”</p>
<p>Mr. Ahmed Talib Al Shamsi, Acting CEO of Emirates Foundation said: “Our partnership with the Central Bank of the UAE is testament to our commitment in promoting financial literacy among our community and supporting youth in managing their finances and debts. Enabling youth to sustain a culture of financial literacy is a vital stepping stone that will create a promising future for our youth, in addition to our nation’s economy.”</p>	<p>عبر من جهته السيد أحمد طالب الشامسي المدير التنفيذي بالإدارة لمؤسسة الإمارات قائلاً: “إن شراكتنا مع المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة تشهد على التزامنا بتعزيز ونشر الوعي بين الشباب حول كيفية إدارة شؤونهم المالية الشخصية بصورة فعالة وصحيحة وإدارة أصولهم المالية الحالية والمستقبلية.”</p>
<p>He added: “Esref Sah has been at the forefront of addressing financial challenges faced by youth since its inception six years ago, and has been successful in empowering youth to build a financially sustainable career.”</p>	<p>وأضاف: “منذ انطلاق برنامج ‘إصرف صح’ منذ ستة أعوام، نجح البرنامج في تطوير مهارات الشباب لإدارة مستقبلهم الاقتصادي وتمكينهم في التصرف بمواردهم المالية بشكل إيجابي.”</p>
<p>‘Esref Sah’ is one of many successful programmes initiated by the Emirates Foundation, as attested by winning the 2016 Khalifa Award for Education. It deals with challenges faced by youth in managing their financial activities, investments, spending and savings,</p>	<p>يُعد برنامج ‘إصرف صح’ أحد البرامج الناجحة التي أطلقتها مؤسسة الإمارات والحائزة على جائزة خليفة التربوية لعام 2016. ويسلط هذا البرنامج الضوء على التحديات التي يواجهها الشباب في إدارة شؤونهم المالية والاستثمارية</p>



مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
CENTRAL BANK OF THE U.A.E.

شباب

مؤسسة الإمارات
FOUNDATION

<p>and provides learning opportunities to support them to become financially independent through customised workshops, training and volunteering activities.</p>	<p>والإنفاق والمدخرات، كما أنه يوفر فرصاً تعليمية لدعمهم ليصبحوا مستقلين مادياً. هذا ويتضمن البرنامج ورش عمل مخصصة وأنشطة تدريبية وتطوعية.</p>
<p>CBUAE is committed to support all initiatives to maintaining financial stability and supporting the UAE's economic growth objectives as well as encouraging youth to use Esref Sah platforms.</p>	<p>يلتزم المصرف المركزي بدعم جميع المبادرات التي من شأنها أن تحافظ على الاستقرار المالي وأن تدعم أهداف النمو الاقتصادي لدولة الإمارات. ويحث المصرف المركزي الشباب على استخدام منصات "إصرف صح" للاستفادة منها.</p>